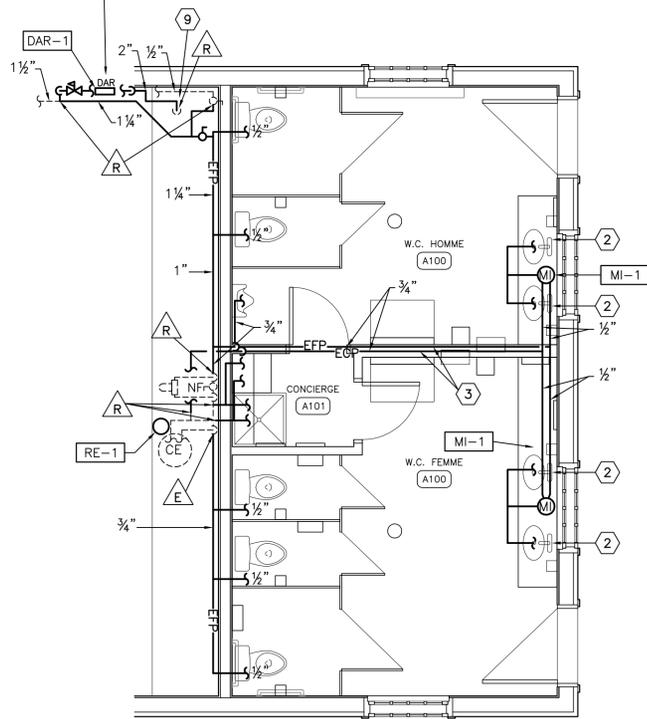
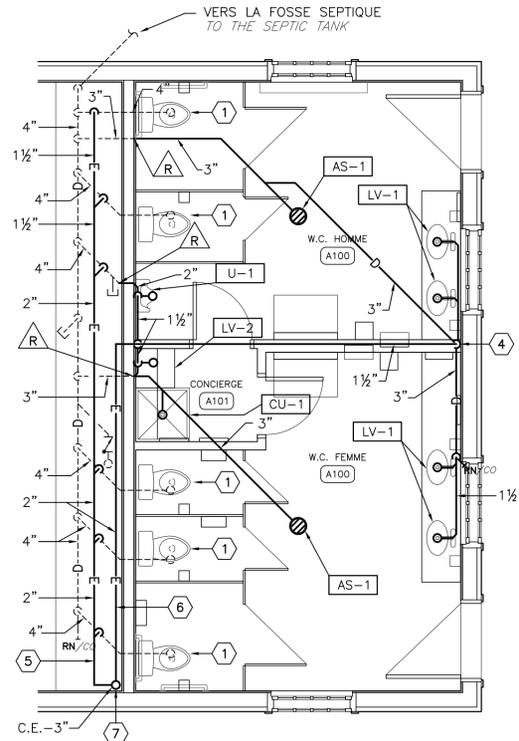


VOIR LE DÉTAIL DE L'ENTRÉE D'EAU
SEE THE WATER INLET DETAIL

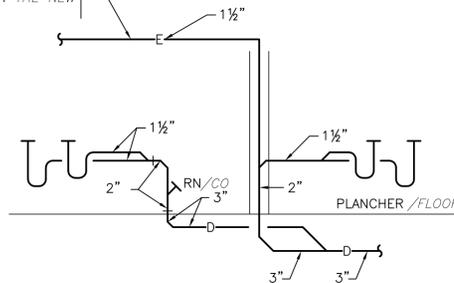


CONSTRUCTION - EAU DOMESTIQUE
DOMESTIC WATER - CONSTRUCTION
ÉCH./SCALE: 1:50

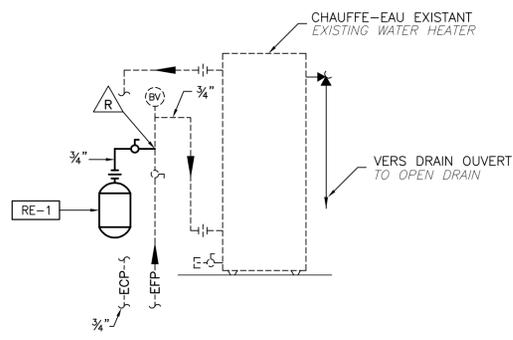


CONSTRUCTION - DRAINAGE
DRAINAGE - CONSTRUCTION
ÉCH./SCALE: 1:50

TUYAUTERIE D'ÉVENT CIRULANT DANS LA NOUVELLE CLOISON
VENT PIPE LOCATED IN THE NEW WALL



DÉTAIL DE RACCORDEMENT DES LAVABOS
SINKS CONNECTION DETAIL
ÉCHELLE : AUCUNE / SCALE: NONE



RACCORDEMENT DU CHAUFFE-EAU EXISTANT
EXISTING WATER HEATER CONNECTION DETAIL
ÉCHELLE : AUCUNE / SCALE: NONE

NOTES CONSTRUCTION:
CONSTRUCTION NOTES:

- TOILETTES MURALES RÉINSTALLÉES. FOURNIR DE NOUVELLES VALVES D'ARRÊT DE MARQUE « DAHL », MODÈLE « 611-63LE-31-14WHA » ET TUYAUX FLEXIBLES TRESSÉS.
WALL MOUNTED TOILET REINSTALLED. PROVIDE NEW FINISHING VALVES BRAND « DAHL », MODEL « 611-63LE-31-14WHA » AND BRAIDED HOSES.
- RÉINSTALLER LES ROBINETS ÉLECTRONIQUES À PILES CONSERVÉS DE LA PHASE DE DÉMOLITION. INSTALLER LES MITIGEURS THERMOSTATIQUE SOUS LE COMPTOIR.
REINSTALL THE ELECTRONIC FAUCETS PRESERVED FROM THE DEMOLITION PHASE. INSTALL THE THERMOSTATIC VALVE UNDER THE COUNTER.
- TUYAUTERIE D'EAU POTABLE CIRULANT DANS LA NOUVELLE CLOISON.
DOMESTIC PLUMBING WATER LOCALIZED IN THE NEW WALL.
- VOIR LE DÉTAIL DE RACCORDEMENT DES LAVABOS.
SEE THE SINKS CONNECTION DETAIL.
- TUYAUTERIE D'ÉVENT LOCALISÉE LE PLUS HAUT POSSIBLE DANS LE CANIVEAU.
VENT PIPE LOCATED AS HIGH AS POSSIBLE IN THE GUTTER.
- TUYAUTERIE D'ÉVENT LOCALISÉE DANS LE SOUFFLAGE DE LA VENTILATION.
VENT PIPE LOCATED IN THE SHAFT OF THE VENTILATION.
- NOUVELLE SORTIE D'ÉVENT 4" Ø AU TOIT. FOURNIR UN SOULIN D'ÉVENT.
NEW ROOF VENT OUTLET 4". PROVIDE A BRAND NEW VENT FLASHING.
- INSTALLER UN RÉSERVOIR D'EXPANSION "RE-1" AU CHAUFFE-EAU EXISTANT. VOIR LE DÉTAIL DE RACCORDEMENT DU CHAUFFE-EAU EXISTANT.
INSTALL THE EXPANSION TANK "RE-1" AT THE EXISTING WATER HEATER. SEE THE EXISTING WATER HEATER CONNECTION DETAIL.
- ENTRÉE D'EAU EXISTANTE LOCALISÉE AU PLANCHER DU CANIVEAU.
EXISTING WATER INLET LOCATED ON THE FLOOR OF THE GUTTER.

DESCRIPTION DES COMPOSANTS
COMPONENTS DESCRIPTION:

- AS-1** AVALOIR DE SOL EN FONTE AVEC GRILLE EN LAITON, EXTRA ROBUSTE DE MARQUE « ZURN », MODÈLE « ZN-211-B6-Y » C/A PANIER À SÉDIMENT, GRILLE EN BRONZE NICKELÉ, SIPHON À GARDE D'EAU PROFONDE.
FLOOR DRAIN DURA-COATED CAST IRON BODY FROM « ZURN », MODEL « ZN-211-B6-Y », C/W SEDIMENT BUCKET, POLISHED NICKEL BRONZE ROUND STRAINER.
AUTRES PRODUITS ACCEPTABLES / OTHERS PRODUCTS ACCEPTABLES : JAY-R SMITH OU WATTS.
- DAR-1** DISPOSITIF ANTI-REFOULEMENT DOUBLE CLAPET ET ROBINET D'ISOLEMENT (DAR2CR) DE MARQUE « WILKINS », SÉRIE « 350-XL », FAIBLE TENEUR EN PLOMB, CORPS EN FONTE C/A ROBINET D'ISOLEMENT ET TAMIS À FAIBLE TENEUR EN PLOMB. DIAMÈTRE Ø2".
DOUBLE CHECK VALVE BACKFLOW PREVENTER FROM « WILKINS », MODEL « 350-XL », LOW LEAD BRONZE, CAST BRONZE BODY C/W BALL VALVES AND STRAINER. DIAMETER 2".
AUTRES PRODUITS ACCEPTABLES / OTHERS PRODUCTS ACCEPTABLES : WATTS, APOLLO.
- CU-1** CUVE AU PLANCHER EN COMPOSITE HAUTE DENSITÉ DE MARQUE « ZURN », MODÈLE « Z1996-24 », DE DIMENSIONS 610 X 610 X 254 MM DE HAUT C/A OPTIONS SUIVANTES : SUPPORT À VADROUILLE (MH), DRAIN EN ACIER INOXYDABLE (SD), ÉCRAN PROTECTEUR POUR LES MURS DE 450 MM DE HAUT (WG), DRAIN 3" C/A AVEC SIPHON À GARDE D'EAU PROFONDE ET PARE-CHOC (BS). ROBINET MURAL CHROMÉ DE MARQUE « ZURN », MODÈLE « Z843M1-XL », CENTRE AJUSTABLE ENTRE 7/4" À 8 1/4" C/C, BRISE VIDE INTÉGRÉ, RACCORD POUR BOYAU, LAME DE 2 1/2" DE LONG. LONGUEUR DU BEC AU MUR 9 1/2" C/A LES OPTIONS SUIVANTES : CHROME PLAQUÉ POUR USAGE INTENSIF (RC), CROCHET MURAL (WHK) ET BOYAU DE VINYLE DE 1 520 MM (5 H). FOURNIR ET INSTALLER DES ROBINETS D'ISOLEMENT.
MOP SERVICE BASIN MOLDED HIGH DENSITY COMPOSITE BASIN, FROM « ZURN », MODEL « Z1996-24 », 610 X 610 X 254 MM, C/W MP HANGER (MH), STAINLESS STEEL DRAIN (SD), WALL GUARD (WG), 3" GASKETED OUTLET CONNECTION, STAINLESS STEEL BUMPER GUARD. POLISHED CHROME-PLATED CAST BRASS 203MM SINK FAUCET FROM « ZURN », MODEL « Z843M1-XL », WITH QUARTER TURN CERAMIC DISC CARTRIDGES, ADJUSTABLE CENTER 7 1/4" TO 8 1/4", INTEGRAL SERVICE STOPS AND ATMOSPHERIC VACUUM BREAKER, 3/4" HOSE THREADED OUTLET, PAL HOOK AND ADJUSTABLE WALL BRACE WITH OPTIONS : WALL HOOK (WHK), VINYL HOSE (5H). PROVIDE AND INSTALL BALL VALVES.
AUTRES PRODUITS ACCEPTABLES / OTHERS PRODUCTS ACCEPTABLES : STERN-WILLIAMS, FIAT, ELKAY.
- MI-1** MITIGEUR THERMOSTATIQUE DE MARQUE « ZURN », MODÈLE « ZW1070XLT », FAIBLE TENEUR EN PLOMB, TEMPÉRATURE MAX D'ALIMENTATION DE 46°C, CLAPET ANTI-RETOUR ET TAMIS INTÉGRÉS.
THERMOSTATIC MIXING VALVE FROM « ZURN », MODEL « ZW3870XLT », FINAL SAFER TEMPERATURE OUTLET OF 46°C, INCLUDE CHECK VALVE AND STRAINER.
AUTRES PRODUITS ACCEPTABLES / OTHERS PRODUCTS ACCEPTABLES : WATTS, LEONARD, APOLLO
- LV-1** LAVABO MURAL EN PORCELAINE DE MARQUE « AMERICAN-STANDARD », MODÈLE « MURRO », POUR ROBINET 4" C/C, DIMENSIONS 540 MM X 520 MM X 127 MM DE PROFOND, C/A DEMI-COLONNE (0059 020ECO, BONDE DE MARQUE « POWERS » NO P3902, SIPHON « WALTEC » NO 33W451, SUPPORT MURAL DE MARQUE, « WATTS », MODÈLE « CA-411 », ROBINETS « DAHL » NO 611-63LE-31-14WHA ET TUBES CHROMÉS.
WALL-HUNG SINK FROM « AMERICAN STANDARD », MODEL « MURRO », FOR FAUCET HOLES ON 4" CENTERS, DIMENSIONS 540 MM X 520 MM X 127 MM DEEP. GRID STRAINER DRAIN FROM « POWERS » NO P3902, P-TRAP FROM « WALTEC », NO 33W451, WALL HANGER FROM WATTS, MODEL « CA-411 », STOP SUPPLY VALVE FROM « DAHL », NO 611-63LE-31-14WHA C/W KNEE CONTACT GUARD (0059 020ECO).
AUTRES PRODUITS ACCEPTABLES / OTHERS PRODUCTS ACCEPTABLES : KOHLER OU TOTO
- LV-2** LAVABO MURAL EN COIN EN PORCELAINE DE MARQUE « AMERICAN STANDARD », MODÈLE « 0451.021 », C/A SUPPORTS, TROUS POUR ROBINET 4" C/C, DIMENSIONS 279 MM X 425 MM, ROBINET DE MARQUE « ZURN », MODÈLE « Z812A3-XL-17F », FINI CHROME, 4" C/C, COL-DE-CYGNE 89MM, POIGNÉS DE 51MM, AÉRATEUR ANTI-VANDAL DE 5.7L, BONDE DE MARQUE « POWERS » NO P3906(OG), SIPHON « WALTEC » NO 33W451, ROBINETS « DAHL » NO 611-63LE-31-14WHA ET TUBES CHROMÉS.
WALL-HUNG CORNER SINK FROM « AMERICAN STANDARD », MODEL « 0451.021 », VITREOUS CHINA, C/W HANGERS, 279 X 425 MM, FAUCET HOLES ON 102 MM CENTERS, FAUCET FROM « ZURN », MODEL « Z812A3-XL-17F », POLISHED CHROME-PLATED CAST BRASS, GOOSENECK SPOUT, 5.7L VANDAL RESISTANT AERATOR, GRID STRAINER DRAIN FROM « POWERS », NO P3906(OG), P-TRAP FROM « WALTEC », NO « 33W451 », STOP SUPPLY VALVE FROM « DAHL », NO 611-63LE-31-14WHA.
AUTRES PRODUITS ACCEPTABLES LAVABO / OTHERS PRODUCTS ACCEPTABLES SINK : AMERICAN-STANDARD, KOHLER OU TOTO
AUTRES PRODUITS ACCEPTABLES ROBINET / OTHERS PRODUCTS ACCEPTABLES FAUCET : DELTA, CHICAGO FAUCETS, SLOAN
- RE-1** RÉSERVOIR D'EXPANSION POUR EAU CHAUDE DOMESTIQUE DE MARQUE « AMTROL », SÉRIE « THERMAL-X-TROL », MODÈLE « ST-15 », À DIAPHRAGME, VOLUME TOTAL : 7.5 L, DIMENSIONS : 203 MM X 330 MM, PRÉCHARGE À 448 KPA, DIAPHRAGME EN « BUTYLE ». WATER HEATER EXPANSION TANK « AMTROL », MODEL « THERMAL-X-TROL / ST-15 », WITH DIAPHRAGM, TOTAL VOLUME : 7.5L, 203 X 330 MM, PRELOAD AT 448 KPA, BUTYL DIAPHRAGM.
AUTRES PRODUITS ACCEPTABLES / OTHERS PRODUCTS ACCEPTABLES : EXPANFLEX OU AQUA PROFAB.
- SRP-1** SOUPAPE DE RÉDUCTION DE PRESSION DE MARQUE « WILKINS », MODÈLE « NR3-XL-P », FAIBLE TENEUR EN PLOMB, VOIR PLAN POUR LA PRESSION D'AJUSTEMENT. LE ROBINET SERA DE MÊME DIAMÈTRE QUE LA TUYAUTERIE AQUELLE ELLE EST RACCORDEE. C/A MANOMÈTRE 0-1 100 KPA.
WATER PRESSURE REDUCING VALVE FROM « WILKINS », MODEL « NR3-XL-P », LEAD FREE, SEE PLAN VIEW FOR ADJUSTMENT PRESSURE. THE VALVE DIAMETER IS THE SAME AS THE PIPE DIAMETER WHERE IS CONNECTED C/W GAUGE 0 -1 000 KPA.
AUTRES PRODUITS ACCEPTABLES / OTHERS PRODUCTS ACCEPTABLES : WATTS OU APOLLO
- U-1** URINOIR À FORME PROFILÉ À ROBINET DE CHASSE AUTOMATIQUE DE MARQUE « AMERICAN STANDARD », MODÈLE « 6515.001 », CONSOMMATION DE 3.8 LPC, ENTRÉE D'EAU PAR L'ARRIÈRE DE 3/4", SIPHON À GARDE D'EAU INTÉGRÉ. ROBINET DE CHASSE ÉLECTRONIQUE DISSIMULÉ DE MARQUE « SLOAN », MODÈLE « 195-1.0 SWB ES-S TMO » C/A CABINET ENCASTRÉ MURAL EN ACIER INOXYDABLE DE DIMENSION DE 305MM X 305MM ET BOUTON DE CONTOURNEMENT MANUEL HYDRAULIQUE. FOURNIR UN TRANSFORMATEUR DE MARQUE « SLOAN », MODÈLE « ETF-416 », ENFICHABLE. (CONDUIT ET FILAGE DE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE VERS LES ROBINETS PAR L'ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE). LE TRANSFORMATEUR SERA INSTALLÉ ET RACCORDE PAR L'ENTREPRENEUR EN ÉLECTRICITÉ. AJUSTEMENT PAR LE MANUFACTURIER. SUPPORT MURAL DE MARQUE « WATTS », MODÈLE « CA-321 » ET RACCORD DE SORTIE DE 2".
ELONGATED URINAL WITH SENSOR OPERATED FLUSH VALVE FROM « AMERICAN STANDARD », MODEL « 6515.001 », LOW CONSUMPTION 3.8 LPC, BACK SPUD, 3/4" INLET SPUD. CONCEALED SENSOR ACTIVATED FLUSHMETER FROM « SLOAN », MODEL « 195-1.0 SWB ES-S TMO », C/W STAINLESS STEEL ACCESS PANEL 305 X 305 MM, OVERRIDE BUTTON. PROVIDE A TRANSFORMER FROM « SLOAN », MODEL « ETF-416 », PLUG-IN. (ELECTRICAL PIPE AND ELECTRICAL WIRING TO THE FLUSH VALVE BY THE PLUMBING CONTRACTOR). THE TRANSFORMER WILL BE INSTALL AND CONNECT BY ELECTRICAL CONTRACTOR. ADJUSTEMENT BY THE MANUFACTURER.
AUTRES PRODUITS ACCEPTABLES URINOIR / OTHERS PRODUCTS ACCEPTABLES URINAL : TOTO, KOHLER OU CRANE.
AUTRES PRODUITS ACCEPTABLES ROBINET DE CHASSE / OTHERS PRODUCTS ACCEPTABLES FLUSH VALVE : POWERS, TOTO OU ZURN.

0	POUR APPEL D'OFFRES	2015-06-19
---	---------------------	------------

Modification	Date
A. No du détail	A. Detail No
B. Localisation	B. Localisation
C. Sur feuille No	C. On sheet No

CONCEPTION:	DESING:
Conçu par:	Designed by:
FRANÇOIS CÔTÉ, TECH	
Dessiné par:	Drawn by:
FRANÇOIS CÔTÉ, TECH	
Vérifié par:	Checked by:
ÉRIC LECLERC, ING	
Chargé de projet:	Project manager by:
M. BOUCHARD, ING.	

VALIDÉ PAR:	VALIDATED BY:

Gestionnaire de projet:	Project manager:
CLAUDIA GAUDREAU	
Gestionnaire principal de projet:	Project director:
SOPHIE HUOT	
Projet:	Project:

RÉPARATION DES SANITAIRES DES ATELIERS ET DRAINAGES DU SITE - PHASE II

RÉSERVE NATIONALE DE FAUNE DU CAP TOURMENTE

REPAIRS OF WORKSHOP WASHROOMS AND SITE DRAINAGE - PHASE II

Titre du dessin: / Drawing title:
PLOMBERIE
CONSTRUCTION / CONSTRUCTION
EAU DOMESTIQUE ET DRAINAGE
DOMESTIC WATER AND DRAINAGE

Date:	Feuille:
JANVIER 2015 / JANUARY 2015	M02
Échelle:	Scale:
INDIQUÉE / AS SHOWN	03
Ref. Consultant:	Ref. Consultant:
22906A	Sheet:

No de référence: / Reference no
Ministère: / Ministry:
R.064816.019